



AVIS AUX CITOYENS

LÉGÈRE HAUSSE ANTICIPÉE

État de la situation

En date du 8 mai 2019, le niveau de l'eau pour le lac des Deux Montagnes (à la station de mesure de Sainte-Anne-de-Bellevue) se situe à 24,24 mètres. Selon les prévisions, il augmentera à 24,25 mètres jeudi et à 24,28 mètres vendredi. Les précipitations importantes attendues d'ici la fin de la semaine auront un impact sur le niveau d'eau. Nous demandons donc aux citoyens-riverains de faire preuve de vigilance, de prudence et de ne pas retirer les protections actuellement place. La Ville vous avisera lorsqu'il sera possible de retirer les sacs.

Bénévoles

La corvée nettoyage pour les secteurs touchés par la crue printanière aura lieu le samedi 18 mai 2019. La Ville lance donc un appel à tous afin de trouver des bénévoles prêts à aider. Les citoyens intéressés à donner de leur temps doivent transmettre leurs coordonnées à la MRC de Vaudreuil-Soulanges : benevoles@inondationsvs.ca.

Les citoyens qui auront besoin de l'aide de bénévoles pourront bientôt communiquer avec la Ville afin de faire part de leur besoin. Il est toutefois important de noter que les bénévoles ne sont pas des femmes ou des hommes à tout faire et ne pourront pas effectuer de travaux de construction.

Ressources en ligne

Les documents concernant l'aide financière et la réintégration de votre résidence sont maintenant en ligne sur le site Web dans [la section dédiée à la crue printanière](#). Cette section évoluera au cours des prochaines semaines. Nous invitons les citoyens à consulter cette section régulièrement.



NOTICE TO CITIZENS

ANTICIPATED RISING OF THE WATER LEVEL

Current Situation

As of May 8, 2019, the water level of Lac des Deux Montagnes (at the Sainte-Anne-de-Bellevue measuring station) is 24.24 metres. The experts predict the lac des Deux Montagnes will be at 24.25 metres on Thursday and at 24.28 metres on Friday. The expected rain forecast will have an impact on the water level of the Lac des Deux Montagnes, we want to remember waterside citizens to be vigilant and to keep the dikes in place. The City will inform you when you can retire your protections.

Volunteers

The spring flood cleanup is scheduled on May 18th. The City is calling for volunteers willing to help. Citizens interested must send their information to the MRC of Vaudreuil-Soulanges MRC: benevoles@inondationsvs.ca

Citizens affected by floods will soon be able to communicate with the City to express their needs. It is important to note that volunteers are not professional and won't help to do any construction work.

Online Resources

Documents regarding financial assistance and reinstatement of your home are now online on the website [in the spring floods section](#). We will add other documents when we receive them. We are still waiting for the financial aid documents translation from the Quebec government.